

תוכן העניינים

9	תודות
13	מבוא
23	פרק ראשון: הוראת הערבית בשלהי התקופה העות'מאנית
24	הוראה ב"לשון הארץ"
28	חינוך ודמוגרפיה
	פרק שני: סיפורה של הערבית בבית הספר הריאלי העברי בחיפה,
37	1948-1913
38	הערבית כ"לטינית של המזרח התיכון"
46	מערבית בערבית לערבית בעברית
55	פילולוגיה גרמנית בעברית: ספר הדקדוק הערבי של מאיר מרטין פלסנר
66	והרי החדשות: זינוק בחשיבותה של "הערבית השימושית"
75	"שיווי משקל" פילולוגי-גרמני-מזרחני-ציוני
	פרק שלישי: הפוליטיקה של הדיגלוסיה: מחלוקות בהוראת הערבית
89	בסוכנות היהודית בשנות השלושים והארבעים
90	הערבית: בין חינוך שכלי, מתמטיקה וידיעת השפה
109	הקורסים להכשרת מורים והתהדקות הברית החינוכית-מדינית
119	מי מפחד מערבית מדוברת?
128	חייה הקצרים של התוכנית החדשה להוראת ערבית: 1948-1946
	המלומד בן הארץ מול המלומד יליד גרמניה:
138	מתח פנים-יהודי בפיקוח על הוראת הערבית
	פרק רביעי: מהערבית באוניברסיטה העברית לערבית
154	של בתי הספר ובחזרה
155	ערבית וערביות באוניברסיטה העברית
160	"מכון גרמני עד לשד עצמותיו": סוגי אוריינטליזם במכון למדעי המזרח
177	מחלוקות בשדה הערבית: בין הפוליטי לאקדמי, בין המדעי לשימושי

195

אפילוג

203

רשימת המקורות

217

מפתח השמות והעניינים